



St David's
Coleg Catholig Dewi Sant
Catholic Sixth Form College

HYSBYSIAD STATUDOL I SEFYDLU YSGOL GYMUNEDOL NEU WIRFODDOL NEWYDD

Coleg Catholig Dewi Sant
Heol Tŷ Gwyn
Pen-y-lan
Caerdydd
CF23 5QD

Hysbysir drwy hyn yn unol ag adran 41 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion 2013 a'r Cod Trefniadaeth Ysgolion fod Coleg Catholig Dewi Sant, ar ôl ymgynghori â'r cyfryw bersonau ag sy'n ofynnol, yn cynnig sefydlu ysgol cyfrwng Saesneg newydd i'w chynnal gan Awdurdod Lleol Caerdydd ar Heol Tŷ Gwyn, Pen-y-lan, Caerdydd CF23 5QD ar gyfer bechgyn a merched 16-19 oed.

Cynhaliodd Coleg Catholig Dewi Sant gyfnod ymgynghori cyn penderfynu cyhoeddi'r cynnig hwn. Mae adroddiad ar yr ymgynghoriad sy'n cynnwys crynodeb o'r materion a godwyd gan ymgynghoreion, ymatebion y cynigwyr a barn Estyn ar gael ar www.colegdewisant.ac.uk.

Cynigir gweithredu'r cynnig ar Ddydd Llun Medi 3ydd 2018.

Bydd yr ysgol newydd a gynigir yn ysgol wirfoddol a gynorthwyir, gyda'i dir a ddelir ar ymddiriedolaeth gan Archesgobaeth Gatholig Rufeinig Caerdydd. Enw'r ysgol newydd arfaethedig fydd Coleg Chweched Dosbarth Catholig Rhufeinig Dewi Sant.

Corff Llywodraethu Coleg Chweched Dosbarth Catholig Rhufeinig Dewi Sant fydd yr awdurdod derbyn.

STATUTORY NOTICE TO ESTABLISH A NEW COMMUNITY OR VOLUNTARY SCHOOL

St David's Catholic College
Ty Gwyn Road
Penylan
Cardiff
CF23 5QD

Notice is given in accordance with section 41 of the School Standards and Organisation Act 2013 and the School Organisation Code that St David's Catholic College, having consulted such persons as required, proposes to establish a new English language school to be maintained by Cardiff Local Authority at Ty Gwyn Road, Penylan, Cardiff CF23 5QD for boys and girls aged 16-19.

St David's Catholic College undertook a period of consultation before deciding to publish this proposal. A consultation report containing a summary of the issues raised by consultees, the proposers responses and the views of Estyn is available on www.stdavidscollege.ac.uk.

It is proposed to implement the proposal on Monday 3rd September 2018.

The proposed new school will be a voluntary aided school, with its land to be held on trust by the Roman Catholic Archdiocese of Cardiff. The proposed new school's name will be St David's Roman Catholic Sixth Form College.

St David's Roman Catholic Sixth Form College Governing Body will be the admission authority.

Y nifer derbyn ar gyfer y Chweched isaf ac uchaf yn yr ysgol newydd yn y flwyddyn ysgol gyntaf y mae'r cynigion wedi'u gweithredu bydd tua 850 a tua 650 yn y drefn honno.

Disgwylir i gapasiti disgyblion yr ysgol newydd i fod tua 1500, fodd bynnag bydd Awdurdod Lleol Caerdydd yn mesur hyn ar ôl i'r ysgol newydd gael ei greu.

Does dim bwriad i dderbyn disgyblion i'r ysgol sydd o dan 16 mlwydd oed. Fel ysgol wirfoddol a gynorthwyr sy'n cynnig addysg ôl-orfodol yn unig, ac yn gyffredin â darparwyr ôl-16 eraill, fydd gofynion mynediad penodol ar gyfer y mwyafrif o gyrsiau a gynigir. Bydd y gofynion hyn fel arfer yn gysylltiedig â chyrhaeddiad blaenorol yng Nghyfnod Allweddol 4.

Bydd yr ysgol yn ysgol Gatholig Rufeinig wirfoddol a gynorthwyr a chynhelir ei dir ar ymddiriedolaeth gan Archesgobaeth Gatholig Rufeinig Caerdydd.

Bydd pob disgybl dros 16 oed. Efallai y bydd yr ysgol newydd yn cyllido peth trafndiaeth gyfyngedig i'r safle. O dan y trefniadau presennol sy'n ymwneud â'r coleg presennol, mae Awdurdod Lleol Bro Morgannwg yn darparu trafndiaeth ar gyfer dysgwyr o ardal yr awdurdod lleol.

Bydd y cynigion yn cael ei rhoi ar waith gan yr hyrwyddwyr.

Gall unrhyw un wrthwynebu'r cynigion cyn pen cyfnod o 28 diwrnod o ddyddiad cyhoeddi'r cynigion hyn, hynny yw erbyn Ebrill 2il 2018.

Dylid anfon gwrthwynebiadau at

At Sylw: Ms. Alice Parr
Coleg Catholig Dewi Sant
Heol Tŷ Gwyn
Pen-y-lan
Caerdydd
CF23 5QD

ymgyngoriad@colegdewisant.ac.uk



Llofnodwyd _____
Corff Llywodraethol Coleg Catholig Dewi Sant

Dyddiad: 02/03/2018

The admission numbers for lower and upper Sixth Form at the new school in the first school year in which the proposals have been implemented are c.850 and c.650, respectively.

The new school's pupil capacity is expected to be around 1500, although Cardiff Local Authority will measure this after the new school has been created.

There is no intention to admit pupils to the school who are below the age of 16. As a voluntary aided school that offers only post compulsory education, and in common with other post-16 providers, there will be minimum entry requirements for most of the courses offered. These entry requirements will normally be related to prior attainment at Key Stage 4.

The school will be a voluntary aided Roman Catholic school and its land will be held on trust by the Roman Catholic Archdiocese of Cardiff.

All pupils will be above the age of 16. The new school may finance some limited transport to its site. Under current arrangements relating to the existing college, the Vale of Glamorgan Local Authority provides transport for learners from the local authority area.

The proposals are to be implemented by the promoters.

Within a period of 28 days after the date of publication of these proposals, that is to say by April 2nd 2018 any person may object to the proposals.

Objections should be sent to:

FAO Ms. Alice Parr
St David's Catholic College
Ty Gwyn Road
Penylan
Cardiff
CF23 5QD

consultation@stdavidscollege.ac.uk



Signed _____
Governing Body of St David's Catholic College

Date: 02/03/2018

NODYN ESBONIADOL

Cenhadaeth Coleg Catholig Dewi Sant yw bod yn: "Coleg Catholig ar gyfer y gymuned, sy'n ceisio darganfod a gwireddu potensial llawn pawb mewn awyrgylch o gariad, gwasanaeth a pharch a ysbrydolwyd gan Grist." Er mwyn helpu i sicrhau cyflawniad y genhadaeth hon mae'r cynnig hwn, i ddychwelyd fel Coleg i statws gwirfoddol a gynhelir gan yr awdurdod lleol (Dinas Caerdydd) yn cael eu cyhoeddi.

Mae "ysgol wirfoddol" yn cael ei chynnal gan yr Awdurdod Lleol, er y byddai safle'r ysgol yn parhau i fod yn eiddo i'r Ymddiriedolaeth Esgobaethol bresennol. Gyda "ysgol wirfoddol a gynorthwyr", byddai corff llywodraethu Coleg Dewi Sant yn cyfrannu tuag at y costau cyfalaf o redeg yr ysgol, byddai'n cyflogi staff, a fyddai'n gyfrifol am dderbyniadau. Ar hyn o bryd mae Coleg Catholig Dewi Sant yn byw yn y sector Addysg Bellach. Y corff llywodraethu sy'n gyfrifol am gyllideb y Coleg.

Yr ydym wedi amlinellu isod rai o'r manteision y newid:

- Bydd y newid yn gwarchod natur unigryw ar sail ffydd y Coleg ac yn ei alluogi i gefnogi ei datganiad genhadaeth ac ethos yn llawn.*
- Bydd dysgwyr yn elwa o'r cyfleoedd addysgol a ddarperir gan sefydliad sy'n rhydd i ganolbwyntio ar flaenoriaethau mewnol, ac yn cael eu hariannu yn yr un ffordd â dysgwyr o ysgolion y sector ôl-16.*
- Bydd y newid yn cynnig rhywfaint o sefydlogrwydd i'r Coleg wrth gynllunio'n ariannol drwy gymryd rhan mewn proses gwneud penderfyniadau mwy diogel ac yn llai cyfyngedig mewn perthynas â dyrannu cyllid.*
- Bydd y newid yn cadarnhau sefyllfa'r Coleg o fewn y prosesau cynllunio ar gyfer addysg 16-19 yn rhanbarth y brif ddinas ac o fewn y consortiwm addysgol lleol, gan ein galluogi i chwarae rhan strategol gydweithredol yn darparu dewis o gyfleoedd ansawdd uchel ôl-16 i ddysgwyr.*
- Bydd y newid yn gwella rhagolygon cyflogaeth staff, wrth warantu cynnal a chadw tâl ac amodau mewn perthynas ag athrawon yn benodol.*

EXPLANATORY NOTE

The mission of St David's Catholic College is to be: "A Catholic college for the community, seeking to discover and realise the full potential of all in an atmosphere of love, service and respect inspired by Christ." It is in order to assist in securing the achievement of this mission that this proposal, on a return of the College to voluntary aided status maintained by the local authority (City of Cardiff) is being published.

A "voluntary school" is maintained by the Local Authority, although the school premises would continue to be owned by the current Diocesan Trust. With a "voluntary aided school", St David's governing body would contribute towards the capital costs of running the school, it would employ the staff, and would be responsible for admissions. St David's Catholic College currently resides in the Further Education sector. The governing body is responsible for the College's funding.

We have outlined below some of the benefits of the move:

- The move will preserve the unique faith-based nature of the College and enable it to support fully its mission statement and ethos.
- Learners will benefit from educational opportunities provided by an institution freed up to focus clearly on internal priorities, and funded in the same way as learners in the schools' sector post-16.
- The move will offer a degree of stability to the College in financial planning terms through involvement in a less restricted and more secure decision-making process in relation to the allocation of funding.
- The move will cement the College's position within the planning processes for 16-19 education in the capital region and within the local educational consortium, allowing us to play a strategic collaborative role in the provision of a choice of high quality opportunities post-16 to learners.
- The move will enhance staff employment prospects, whilst guaranteeing maintenance of pay and conditions in relation to teachers in particular.

- *Bydd y Coleg yn gallu canolbwyntio ar ddarparu addysg o ansawdd uchel i ddysgwyr llawn amser 16-19 oed, heb ymyrraeth gynhenid o fod yn y sector addysg bellach sydd yn aml ag agendâu a blaenoriaethau gyda chysylltiad tenau i'n rhai ni.*
- *Gall y Coleg elwa o lai o ddisgwyliadau archwilio a rheoleiddio fel sydd arno yn y sector addysg bellach a gwerthuso'r opsiwn i rannu rhai swyddogaethau swyddfa gefn gyda'r Awdurdod Lleol mewn modd mwy cost-effeithiol.*
- *Bydd Llywodraeth Cymru yn elwa o'r gallu i sefydliad sydd eisoes yn hynod o lwyddiannus i gyfrannu'n uniongyrchol at y blaenoriaethau strategol penodol sy'n ei effeithio fel sefydliad yn hytrach na rhai'r sector nad yw'n gydnaws.*
- The College will be more able to focus on the delivery of high quality education to full time 16-19 year olds, without the distractions inherent in remaining in an FE sector whose agendas and priorities often have a tenuous link to ours.
- The College could benefit from both a reduction in the audit and regulatory expectations placed upon it in the FE sector and an evaluation of the option to share some back of office functions with the Local Authority in a more cost effective manner.
- The Welsh Government will benefit from the ability of an already highly successful institution to contribute directly to the specific strategic priorities that affect it as an institution rather than those of a sector within which it does not sit comfortably.

Os hoffech gael rhagor o wybodaeth am gefndir y cynnig, edrychwch ar yr Adroddiad ar yr Ymgynghoriad ar ein gwefan:

www.cymraeg.stdavidscollege.ac.uk/ymgyngoriad

If you require further information regarding the background of the proposal, please consult the Consultation Report found on our website:

www.stdavidscollege.ac.uk/consultation